NORTHERN ONTARIO HERITAGE FUND CORPORATION

ANNUAL REPORT
2001 — 2002

Ontario

Northern Ontario
Heritage Fund

Fonds du patrimoine
du Nord de l'Ontario

Northern Ontario Heritage Fund Corporation
Suite 200 Roberta Bondar Place
70 Foster Drive
Sault Ste. Marie, ON
P6A 6V8

Tel: (705) 945-6700
Toll free: 1-800-461-8329
Fax: (705) 945-6701
Web: www.nohfc.com

Board of Directors as at March 31, 2002

Dan Newman	Chair, Northern Ontario Heritage Fund Corporation Minister, Northern Development and Mines
Alan Spacek	Vice Chair, Kapuskasing
Kim Zettler	Sault Ste. Marie
Roger Liddle	North Bay
Harold Wilson	Thunder Bay
Michael Power	Geraldton
Jim Hook	Kenora
Joyce Foster	Little Current
Polly Nicholas	Parry Sound
Murray Scott	Skead
Jack Siemon	Kirkland Lake
Margaret Moody	Astorville
Marguerite Hoey	Sioux Lookout
Robert Manseau	Timmins
Mariette McGregor-Sutherland	Sault Ste. Marie
Chris McGibbon	Sudbury

Staff

Aime Dimatteo	A/General Manager
Dave Murphy	Co-ordinator
Stu Everett	Co-ordinator
Joachim Muetze	Co-ordinator
Klaus Brodthagen	Technical Consultant
Angela Scullino	Financial Officer
Anne Mingay	Administrative Assistant
Michel Lavoie	Communications Officer

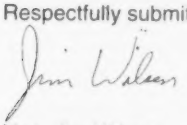
103-05558/

Lieutenant Colonel The Honourable Jim Bartleman
Lieutenant Governor of the Province of Ontario

May it please Your Honour:

For the information of Your Honour and the Legislative Assembly, I have the privilege of presenting the annual report of the Northern Ontario Heritage Fund Corporation for the fiscal year ending March 31, 2002.

Respectfully submitted,



Hon. Jim Wilson

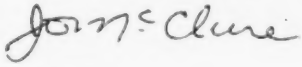
Chair
Northern Ontario Heritage Fund Corporation
Minister of Northern Development and Mines

Hon. Jim Wilson
Chair
Northern Ontario Heritage Fund Corporation
Minister of Northern Development and Mines

Sir:

It is my pleasure to present the annual report of the Northern Ontario Heritage Fund Corporation for the fiscal year ending March 31, 2002.

Respectfully submitted,



Jim McClure
Secretary, Northern Ontario Heritage Fund Corporation
and Assistant Deputy Minister
Ministry of Northern Development and Mines

The Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC)

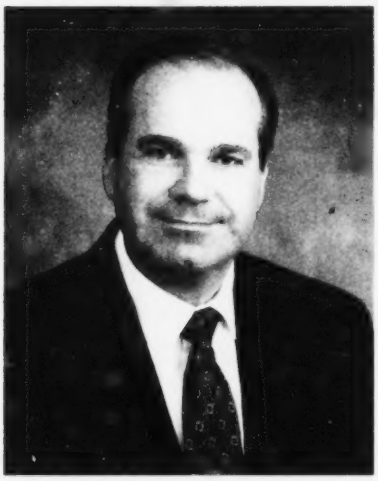
The NOHFC was established in 1988 with a mandate to promote and stimulate economic development initiatives in Northern Ontario by providing financial assistance to projects that stabilize, diversify and foster the economic growth of the North.

The NOHFC is an agency of the Ministry of Northern Development and Mines, and is administered by a Board of Directors from across the North that are appointed by the Government of Ontario.

For the fiscal year 2001/2002 the Board was empowered to make commitments of up to $5 million. Funding of projects in excess of $5 million require Cabinet approval.

The Corporation provides financial assistance for approved projects in the districts of Northern Ontario, namely Algoma, Cochrane,Kenora, Manitoulin, Nipissing, Parry Sound, Rainy River, Sudbury,Thunder Bay, Muskoka and Timiskaming.

Chair's Message



I am pleased to present the 2001-2002 Annual Report of the Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC). This report outlines the important role the Ontario government gives to the NOHFC as an engine of economic growth and prosperity in the North.

In the 2000 Ontario Budget, the Ontario government reaffirmed its commitment to the North by doubling the annual allocation of the fund to $60 million. This endowed the Heritage Fund with $300 million over a five-year period. The response to this level of commitment has been unprecedented. In fact, despite the increase in annual contribution to $60 million, this fiscal year our government, through the NOHFC has contributed $78 million to 244 projects and the momentum of partnership and projects continues to build.

The Ontario government has consistently listened to the needs of northerners and continuously discussed these needs in many consultations with community leaders. In response, the Ontario government refocused the NOHFC and eight new programs were created. These programs – supporting health care, tourism, agriculture, telecommunications, economic diversification, community infrastructure development, drinking water safety, as well as economic development in Ontario's Far North – have further built on the impressive funding programs already available.

In the period from October 1996 to October 2002, the Heritage Fund contributed $389 million to 1,134 projects, generating an additional $900 million from project partners. These projects have created an estimated 15,650 jobs in Northern Ontario and contributed to building a stronger future for all northerners. A future where young people will have opportunities to live and work in the communities where they were raised.

The Ontario government, together with the NOHFC board of directors and all our northern partners, will continue to make strategic investments that leverage additional funding, create more jobs and build even stronger northern communities.

Jim Wilson
Chair, Northern Ontario Heritage Fund Corporation
Minister of Northern Development and Mines

Financial Statements for the year ended March 31, 2002

Auditor's Report

To the Northern Ontario Heritage Fund Corporation
And to the Minister of Northern Development and Mines

I have audited the balance sheet of the Northern Ontario Heritage Fund Corporation as at March 31, 2002 and the statements of receipts and expenses and net investment by the Province of Ontario and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 2002 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Toronto, Ontario
May 30, 2002

J.R. McCarter, CA
Assistant Provincial Auditor

Balance Sheet As at March 31, 2002

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Assets		
Cash and cash equivalents (Note 3)	**239,187**	212,433
Accrued interest	**4,823**	5,964
Loans receivable (Note 4)	**30,705**	28,723
Receivable from Patten Post Diversification Fund (Note 5)	**—**	20
	274,715	247,140
Patten Post Diversification Fund (Note 5)	**15,263**	14,964
	289,978	262,104
Liabilities		
Patten Post Diversification Fund (Note 5)	**15,263**	14,964
Commitments (Note 8)		
Investment by the Province of Ontario		
Net investment by the Province of Ontario	**274,715**	247,140
	289,978	262,104

See accompanying notes to financial statements.

On behalf of the Board:

Jim Wilson
Chair

Alan Spacek
Director

Statement of Receipts and Expenses and Net Investment by the Province of Ontario

for the year ended March 31, 2002

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Receipts		
Province of Ontario grant		
Operating	**60,000**	60,000
Administration (Note 7)	**923**	690
Interest income	**11,232**	12,009
Interest on loans receivable	**1,727**	1,689
	73,882	74,388
Expenses		
Grants	**40,854**	39,114
Forgivable loans	**2,129**	4,037
Credit and investment losses, net of recoveries (Note 6)	**2,041**	1,283
Administration (Note 7)	**1,283**	937
	46,307	45,371
Excess of receipts over expenses	**27,575**	29,017
Net investment by the Province of Ontario, beginning of year	**247,140**	218,123
Net investment by the Province of Ontario, end of year	**274,715**	247,140

See accompanying notes to financial statements.

Statement of Cash Flows

for the year ended March 31, 2002

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Lending, Investing and Financial Assistance Activities		
Loan disbursements	**(5,209)**	(11,703)
Loan repayments and recoveries	**1,846**	4,928
Grants and forgivable loans	**(42,241)**	(43,065)
Loan guarantees honoured	**—**	(550)
Interest received on loans receivable	**338**	582
	(45,266)	(49,808)
Financing Activities		
Cash contributions from the Province for:		
Lending and financial assistance activities	**60,000**	60,000
Administration	**923**	690
	60,923	60,690
Operating Activities		
Interest income received	**12,360**	10,612
Administration costs	**(1,283)**	(937)
Due from Patten Post Diversification Fund	**20**	(20)
	11,097	9,655
Increase in cash and cash equivalents	**26,754**	20,537
Cash and cash equivalents, beginning of year	**212,433**	191,896
Cash and cash equivalents, end of year	**239,187**	212,433

1. NATURE OF THE BUSINESS

The Corporation was established, without share capital, on June 1, 1988 under the Northern Ontario Heritage Fund Act. The purpose of the Corporation is to fund infrastructure improvements and economic development opportunities in Northern Ontario by providing financial assistance by way of conditional contributions, forgivable performance loans, incentive term loans and loan guarantees.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared by management. The significant accounting policies used to prepare these statements are summarized below.

(a) Basis of Accounting
The financial statements have been prepared using the accrual method of accounting.

(b) Transactions with the Province of Ontario
The Province of Ontario contributes funds to finance the lending and financial assistance activities and reimburses the Corporation for certain administration expenses. The Province's investment is reduced by the net cost of operations.

(c) Loans Receivable
Loans receivable are stated at their estimated net realizable value. Interest-free loans are discounted at the average provincial borrowing rate to determine the present value of the loan. The difference between the face value of the loan and its present value is in substance, a grant, and is recognized as grants expense in the year when the loan is made. The amount of the loan discount is amortized to interest revenue over the term of the loan.

(d) Provision of Guarantee and Credit Losses
Credit losses arise on loans receivable and guarantees issued to other lenders by the Corporation. In addition to specific write-offs and write-downs, a provision for credit losses is maintained in an amount considered adequate to absorb anticipated credit-related losses. The provision for losses on loans consists of provisions on specific loans and a general provision, and is deducted from loans receivable.

The general provision for the losses on guarantees is included in liabilities. General provisions are established based on part of the historical loss ratios of the Corporation reduced by specific write-offs and write-downs taken.

The amounts written off and written down in the year, net of realized recoveries of amounts written off and written down in prior years, and changes in provisions are charged to credit and investment losses in the Statement of Receipts and Expenses and Net Investment by the Province of Ontario.

(e) Revenue Recognition
Interest income is recognized on the accrual basis.

(f) Forgivable Loans
Generally, loans are forgiven on condition that the borrower has met certain requirements after the loan is disbursed. The Corporation expenses forgivable loans disbursed.

(g) Guarantees
Guarantee losses in the Statement of Receipts and Expenses and Net Investment by the Province of Ontario include provisions and are net of recoveries on guarantees previously honoured.

(h) Use of Estimates
Preparation of the financial statements in conformity with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and the reported amounts of receipts and expenses during the reporting period. Actual results could differ from those estimated.

3. CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents comprise cash and highly liquid investments.

The *Northern Ontario Heritage Fund Act* restricts investments to securities issued or guaranteed by the provinces, Canada, United States, United Kingdom, the International Bank for Reconstruction and Development and any Canadian Schedule I or II bank, and other investments as authorized by the Lieutenant Governor in Council. The Corporation, through an Investment Management Agreement with the Ontario Financing Authority, invests excess funds in securities as allowed by the Act.

Cash and cash equivalents consist of:

	2002 ($000s)	2001 (000's)
Cash (cheques issued in excess of funds on deposit)	**(4,009)**	(3,120)
Short-term investments	**243,196**	209,313
	239,187	212,433

Short-term investments consist of treasury bills which yielded 3.19% on average (2001 – 5.47%) and have a market value that approximates carrying value.

4. LOANS RECEIVABLE

The Corporation engages a private sector asset management company to manage some of the Corporation's loans and guarantee portfolios.

Generally, loans bear fixed interest rates ranging from 0% to 10.75% and are long-term in nature. All loans are fully repayable within 20 years from the date disbursed.

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Current	**2,458**	2,509
Long-term	**41,128**	37,821
Provision for credit losses	**(10,103)**	(8,264)
Loan discount	**(2,778)**	(3,343)
	30,705	28,723

The changes in the loan discount balances are as follows:

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Balance, beginning of year	**3,343**	4,392
Add: Amount of loan discount charged to grant expense	**838**	118
Less: Amount amortized to loan interest revenue	**(1,403)**	(1,167)
Balance, end of year	**2,778**	3,343

5. PATTEN POST DIVERSIFICATION FUND

The Corporation is responsible for the administration of a Fund whose proceeds were received from Ontario Power Generation Incorporated. The objective of the Fund is to benefit communities that suffered economic hardship as a result of uranium mine closures in the Elliot Lake area. The Corporation is responsible for processing applications for funding according to established funding criteria.

5. PATTEN POST DIVERSIFICATION FUND (CONTINUED)

The activity of the Fund was as follows:

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Receipt of trust fund investments	—	14,593
Investment income	535	391
Disbursements to communities	(236)	—
Expense	—	(20)
Net results for the year	299	14,964
Fund balance, beginning of year	14,964	—
Fund balance, end of year	15,263	14,964
The Fund balance is represented by:		
Cash	535	—
Treasury bills maturing in 90 days or less	14,661	14,801
Accrued interest	67	183
Due to the Northern Ontario Heritage Fund Corporation	—	(20)
	15,263	14,964

6. CREDIT AND INVESTMENT LOSSES

Credit and investment losses shown in the Statement of Receipts and Expenses and Net Investment by the Province of Ontario are net of recoveries as follows:

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Write-downs/guarantees honoured	235	52
Less recoveries	(32)	(57)
Increase in provision for doubtful loans	1,838	1,288
Net expenses – 2002	2,041	1,283

7. ADMINISTRATION

Certain costs of administration such as salaries and benefits of employees, their travel, other standard government supplies and accommodation costs are borne by the Province of Ontario through the Ministry of Northern Development and Mines. All other costs are borne by the Corporation. Details are as follows:

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Salaries and benefits	**726**	605
Transportation and communications	**314**	146
Services	**164**	177
Marketing	**51**	—
Supplies and equipment	**28**	9
	1,283	937
Less: expenses borne by the Province	**923**	690
Expenses borne by the Corporation	**360**	247

The Corporation provides pension benefits for all its permanent staff through participation in the Public Service Pension Fund and the Ontario Public Service Employees' Union Pension fund which are both multi-employer defined benefit pension plans established by the Province of Ontario. The Corporation's share of contributions to the funds during the year was $25,206 (2001: $26,775) and is included in salaries and benefits.

8. COMMITMENTS

Funds committed but not disbursed as at March 31 are approximately:

	2002 ($000s)	2001 ($000s)
Grants	**89,000**	75,000
Forgivable loans	**9,000**	3,000
Repayable loans	**13,000**	14,000
Total commitments	**111,000**	92,000

SOCIÉTÉ DE GESTION DU FONDS DU PATRIMOINE DU NORD DE L'ONTARIO

RAPPORT ANNUEL
2001 — 2002

Ontario

Northern Ontario
Heritage Fund

Fonds du patrimoine
du Nord de l'Ontario

Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario
Bureau 200, Place Roberta Bondar
70, promenade Foster
Sault Ste. Marie, (Ontario)
P6A 6V8

Tél. : (705) 945-6700
Sans frais : 1-800-461-8329
Téléc. : (705) 945-6701
Site Web : www.nohfc.com

Ontario

Northern Ontario
Heritage Fund

Fonds du patrimoine
du Nord de l'Ontario

Conseil d'administration au 31 mars 2002

Dan Newman	Président, Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Onta Ministre, Développement du Nord et des Mines
Alan Spacek	Vice-président, Kapuskasing
Kim Zettler	Sault Ste. Marie
Roger Liddle	North Bay
Harold Wilson	Thunder Bay
Michael Power	Geraldton
Jim Hook	Kenora
Joyce Foster	Little Current
Polly Nicholas	Parry Sound
Murray Scott	Skead
Jack Siemon	Kirkland Lake
Margaret Moody	Astorville
Marguerite Hoey	Sioux Lookout
Robert Manseau	Timmins
Mariette McGregor-Sutherland	Sault Ste. Marie
Chris McGibbon	Sudbury

Personnel

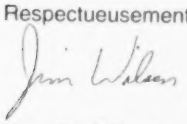
Aime Dimatteo	Directeur général par intérim
Dave Murphy	Coordonnateur
Stu Everett	Coordonnateur
Joachim Muetze	Coordonnateur
Klaus Brodthagen	Conseiller technique
Angela Scullino	Agente des finances
Anne Mingay	Adjointe administrative
Michel Lavoie	Agent des communications

L'honorable Lieutenant-colonel Jim Bartleman
Lieutenant-gouverneur de la Province de l'Ontario

Votre Honneur,

J'ai le privilège de présenter à votre Honneur et à l'Assemblée législative le rapport annuel de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario pour l'exercice terminé le 31 mars 2002.

Respectueusement soumis,



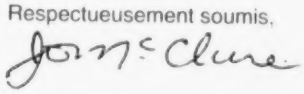
Hon. Jim Wilson
Président
Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario
Ministre du Développement du Nord et des Mines

Hon. Jim Wilson
Président
Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario
Ministre du Développement du Nord et des Mines

Monsieur,

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario pour l'exercice terminé le 31 mars 2002.

Respectueusement soumis,



Jim McClure
Secrétaire, Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario
et sous-ministre adjoint
Ministère du Développement du Nord et des Mines

Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO)

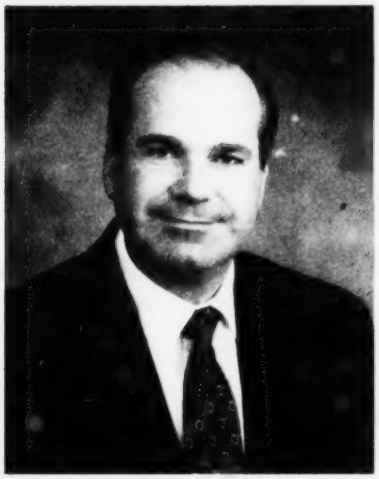
La SGFPNO a été créée en 1988 avec le mandat d'encourager et de stimuler le développement économique dans le Nord de l'Ontario en offrant une aide financière à l'appui d'initiatives qui visent à stabiliser et à diversifier l'économie et à favoriser la croissance économique du Nord.

La SGFPNO est un organisme du ministère du Développement du Nord et des Mines et est dirigée par un conseil d'administration composé de membres provenant de toutes les régions du Nord et nommés par le gouvernement de l'Ontario.

Pour l'exercice 2001-2002, le conseil d'administration a été investi du pouvoir d'engager jusqu'à concurrence de cinq millions de dollars. Le financement des projets dépassant ce seuil doit être approuvé par le Cabinet.

La Société de gestion offre une aide financière à l'appui de projets approuvés qui doivent se dérouler dans les districts du Nord de l'Ontario, à savoir Algoma, Cochrane, Kenora, Manitoulin, Nipissing, Parry Sound, Rainy River, Sudbury, Thunder Bay et le Témiscamingue.

Message du président



J'ai le plaisir de présenter le rapport annuel de 2001-2002 de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO). Ce rapport met en évidence le rôle important que le gouvernement de l'Ontario donne à la SGFPNO à titre de moteur de la croissance économique et de la prospérité dans le Nord.

Dans le budget de l'Ontario de 2000, le gouvernement a réaffirmé son engagement envers le Nord en doublant l'allocation annuelle du Fonds pour porter celui-ci à 60 millions de dollars. Le Fonds du patrimoine est ainsi doté de 300 millions de dollars pour cinq ans. La réponse à cet engagement de taille a été sans précédent. En fait, malgré la hausse de la contribution annuelle qui est passée à 60 millions de dollars, notre gouvernement a, au cours du présent exercice, versé, par l'entremise de la SGFPNO, 78 millions de dollars à l'appui de 244 initiatives, et les partenariats et les projets ne cessent de se multiplier.

Le gouvernement de l'Ontario a fidèlement écouté les besoins des gens du Nord et en a discuté lors de nombreuses consultations avec les dirigeants communautaires. Ensuite, le gouvernement de l'Ontario a révisé les objectifs de la SGFPNO et a créé huit programmes. Ces programmes, qui appuient les soins de santé, le tourisme, l'agriculture, les télécommunications, la diversification économique, le développement de l'infrastructure communautaire, la salubrité de l'eau et le développement économique du Grand Nord, ont permis de renforcer les impressionnants programmes de financement déjà en place.

Entre octobre 1996 et octobre 2002, le Fonds du patrimoine a contribué 389 millions de dollars à 1 134 projets, auxquels les partenaires ont ajouté 900 millions de dollars. Ces projets ont permis de créer environ 15 650 emplois dans le Nord de l'Ontario et de consolider l'avenir de tous les gens du Nord, un avenir où les jeunes auront la possibilité de vivre et de travailler dans les collectivités où ils ont grandi.

De concert avec le conseil d'administration de la SGFPNO et tous ses partenaires du Nord, le gouvernement de l'Ontario continuera d'effectuer des investissements stratégiques qui rapporteront d'autres fonds, qui favoriseront la création d'un plus grand nombre d'emplois et qui permettront de consolider encore plus les collectivités du Nord.

Jim Wilson
Président, Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario
Ministre du Développement du Nord et des Mines

États financiers de l'exercice se terminant le 31 mars 2002

Rapport du vérificateur

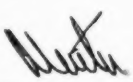
à la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario et au ministre du Développement du Nord et des Mines

J'ai vérifié le bilan de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario au 31 mars 2002 ainsi que les états des recettes et dépenses, de l'investissement net de la province de l'Ontario et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me basant sur ma vérification.

J'ai effectué ma vérification conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend aussi l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, de même qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 31 mars 2002 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice clos à cette date, selon les principes comptables généralement reconnues au Canada.

Le vérificateur provincial adjoint,



J. R. McCarter, C.A.

Toronto (Ontario)
Le 30 mai 2002

Bilan au 31 mars 2002

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Actif		
Espèces et quasi-espèces (Note 3)	**239 187**	212 433
Intérêts courus	**4 823**	5 964
Prêts en cours (Note 4)	**30 705**	28 723
Somme à recevoir du Fonds de diversification Patten Post	**—**	20
	274 715	247 140
Fonds de diversification Patten Post (Note 5)	**15 263**	14 964
	289 978	262 104
Passif		
Fonds de diversification Patten Post (Note 5)	**15 263**	14 964
Engagements (Note 8)		
Investissement de la province de l'Ontario		
Investissement net de la province de l'Ontario	**274 715**	247 140
	289 978	262 104

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil d'administration :

Jim Wilson
Président

Alan Spacek
Directeur

État des recettes et dépenses et de l'investissement net de la province de l'Ontario pour l'exercice close
le 31 mars 2002

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Recettes		
Subvention de la province de l'Ontario		
Fonctionnement	**60 000**	60 000
Administration (Note 7)	**923**	690
Intérêts	**11 232**	12 009
Intérêts sur les prêts en cours	**1 727**	1 689
	73 882	74 388
Dépenses		
Subventions	**40 854**	39 114
Prêts-subventions	**2 129**	4 037
Créances irrécouvrables et pertes sur placements, nettes des recouvrements (Note 6)	**2 041**	1 283
Administration (Note 7)	**1 283**	937
	46 307	45 371
Excédent des recettes sur les dépenses	**27 575**	29 017
Investissement net de la province de l'Ontario, début de l'exercice	**247 140**	218 123
Investissement net de la province de l'Ontario, fin de l'exercice	**274 715**	247 140

Voir les notes afférentes aux états financiers.

États des flux de trésorerie

au 31 mars 2002

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Activités de prêt, d'investissement et d'aide financière		
Versements sur prêts	**(5 209)**	(11 703)
Remboursements et recouvrements de prêts	**1 846**	4 928
Subventions et prêts-subventions	**(42 241)**	(43 065)
Garanties d'emprunt honorées	**—**	(550)
Intérêts reçus sur les prêts en cours	**338**	582
	(45 266)	(49 808)
Activités de financement		
Apport en espèces de la province pour :		
Prêts et aide financière	**60 000**	60 000
Administration	**923**	690
	60 923	60 690
Activités de fonctionnement		
Intérêts reçus	**12 360**	10 612
Frais administratifs	**(1 283)**	(937)
Somme à recevoir du Fonds de diversification Patten Post	**20**	(20)
	11 097	9 655
Augmentation des espèces et quasi-espèces	**26 754**	20 537
Espèces et quasi-espèces, début de l'exercice	**212 433**	191 896
Espèces et quasi-espèces, fin de l'exercice	**239 187**	212 433

1. HISTORIQUE

La Société a été créée, sans capital-actions, le 1er juin 1988, en vertu de la *Loi sur le Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario*. La raison d'être de la Société consiste à financer les projets d'amélioration de l'infrastructure et de développement économique dans le Nord de l'Ontario en offrant une aide financière sous forme de contributions conditionnelles, de prêts-subventions liés au rendement, de prêts d'encouragement à terme et de garanties d'emprunt.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

La direction a préparé les états financiers selon les principales conventions comptables expliquées ci-après.

(a) Méthode de comptabilité
Les états financiers ont été établis selon la méthode de comptabilité d'exercice.

(b) Opérations conclues avec la province de l'Ontario
La province de l'Ontario accorde des fonds en vue de financer les activités de prêt et d'aide financière de la Société, et elle rembourse celle-ci de certains frais administratifs. L'investissement de la province est réduit des frais de fonctionnement nets.

(c) Prêts en cours
Les prêts en cours sont présentés selon leur valeur réalisable estimative nette. Les prêts sans intérêts sont actualisés en fonction du taux créditeur moyen établi par la province pour déterminer la valeur actuelle du prêt. La différence entre la valeur nominale et la valeur actuelle du prêt constitue, en effet, une subvention et, par conséquent, elle est reconnue comme dépense de subvention pour l'exercice au cours duquel le prêt a été consenti. Le montant d'escompte du prêt est amorti comme gain d'intérêt sur la durée du prêt.

(d) Provision pour garanties et créances irrécouvrables
Les créances irrécouvrables proviennent des prêts en cours et des garanties consenties à d'autres prêteurs par la Société. Outre certaines sommes radiées et amorties, on conserve une provision pour créances irrécouvrables d'un montant jugé suffisant pour absorber les éventuelles créances irrécouvrables. La provision pour pertes sur prêts comprend des provisions pour certains prêts et une provision générale, et est déduite des prêts en cours.

La provision générale pour pertes sur garanties figure au poste du passif. Les provisions générales tiennent compte, en partie, des coefficients de perte d'origine enregistrés par la Société, réduits de certaines sommes radiées et amorties.

Les sommes radiées et amorties durant l'exercice, nettes des recouvrements de sommes radiées et amorties réalisés au cours des exercices précédents, de même que les modifications apportées aux provisions, figurent au poste des créances irrécouvrables et pertes sur placements dans l'état des recettes et dépenses et de l'investissement net de la province de l'Ontario.

(e) Constatation des produits
Les intérêts sont comptabilisés de manière cumulative.

(f) Prêts-subventions
En général, les prêts sont considérés comme des subventions non remboursables si l'emprunteur continue de satisfaire à certaines conditions après l'octroi du prêt. La Société passe en charges les prêts-subventions consentis.

(g) Garanties
Les pertes sur garanties figurant à l'état des recettes et dépenses et de l'investissement net de la province comprennent les provisions et sont nettes des recouvrements de garanties honorées antérieurement.

(h) But des estimations comptables
Pour préparer des états financiers selon les conventions comptables généralement reconnues, la direction doit faire des estimations comptables et des suppositions qui, au cours de la période de déclaration, agissent sur les montants indiqués des actifs et des passifs, des recettes et des dépenses. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

3. ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES

Les espèces et quasi-espèces comprennent les liquidités et les investissements hautement liquides.

La *Loi sur le Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario* limite les investissements aux titres émis ou garantis par les provinces, le Canada, les États-Unis, le Royaume-Uni, la Banque internationale de reconstruction et de développement et les banques canadiennes des annexes I et II, de même qu'aux autres placements autorisés par le lieutenant-gouverneur en conseil. La Société, en vertu d'une entente de gestion des investissements conclue avec l'Office ontarien de financement, investit ses fonds excédentaires dans des titres garantis, et ce, selon les limites imposées par la *Loi sur le Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario*.

Les espèces et quasi-espèces comprennent :

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Espèces (chèques émis excédant les fonds déposés)	**(4 009)**	3 120
Placements à court terme	**243 196**	209 313
	239 187	212 433

Les placements à court terme comprennent les bons du Trésor qui affichent un rendement moyen de 3,19 % (le rendement moyen était de 5,47 % en 2001) et dont la valeur marchande se rapproche de la valeur comptable.

4. PRÊTS EN COURS

La Société a engagé une entreprise de gestion des actifs du secteur privé pour gérer ses portefeuilles de prêts et de garanties.

En général, les prêts portent des taux d'intérêt fixes variant de 0 % à 10,75 % et sont consentis à long terme. Ils sont entièrement remboursables dans les 20 ans suivant la date à laquelle ils ont été déboursés.

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Prêts courants	**2 458**	2 509
Prêts à long terme	**41 128**	37 821
Provision pour créances irrécouvrables	**(10 103)**	(8 264)
Escompte sur les prêts	**(2 778)**	(3 343)
	30 705	28 723

Voici les changements relatifs aux soldes des prêts escomptés :

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Solde au début de l'exercice	**3 343**	4 392
Ajouter : Montant de l'escompte inscrit comme dépense de subvention	**838**	118
Soustraire : Montant amorti comme gain d'intérêt	**(1 403)**	(1 167)
Solde à la fin de l'exercice	**2 778**	3 343

5. FONDS DE DIVERSIFICATION PATTEN POST

La Société est responsable de la gestion d'un fonds dont les produits ont été reçus par la société Ontario Power Generation Incorporated. Le Fonds a pour but de venir en aide aux collectivités qui ont éprouvé des difficultés économiques par suite de la fermeture de mines d'uranium dans la région d'Elliot Lake. La Société est responsable du traitement des demandes de financement, et ce, en fonction de critères de financement établis.

5. FONDS DE DIVERSIFICATION PATTEN POST (SUITE)

Voici le bilan de l'activité du Fonds :

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Rentrées de placements du fonds en fiducie	—	14 593
Revenus de placements	535	391
Sommes versées aux collectivités	(236)	—
Dépenses	-	(20)
Résultats nets pour l'exercice	299	14 964
Solde du Fonds, début de l'exercice	14 964	—
Solde du Fonds, fin de l'exercice	15 263	14 964
Le solde du Fonds est constitué de ce qui suit :		
Espèces	535	—
Bons du Trésor arrivant à échéance dans 90 jours ou moins	14 661	14 801
Intérêts courus	67	183
Payable à la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	—	(20)
	15 263	14 964

6. CRÉANCES IRRÉCOUVRABLES ET PERTES SUR PLACEMENTS

Voici les créances irrécouvrables et pertes sur placements, nettes des recouvrements, figurant à l'état des recettes et dépenses et de l'investissement net de la province de l'Ontario :

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Sommes réduites / Garanties honorées	235	52
Moins les recouvrements	(32)	(57)
Augmentation de la provision pour prêts douteux	1 838	1 288
Dépenses nettes – 2002	2 041	1 283

7. ADMINISTRATION

Certains frais administratifs, dont les salaires et les avantages sociaux des employés, les frais de déplacement engagés par ces derniers, les autres éléments normalement fournis par le gouvernement et les frais d'hébergement, sont assumés par la province de l'Ontario, par l'intermédiaire du ministère du Développement du Nord et des Mines. Tous les autres frais sont assumés par la Société. En voici le décompte :

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Salaires et avantages sociaux	**726**	605
Transport et communications	**314**	146
Services	**164**	177
Marketing	**51**	—
Fournitures et matériel	**28**	9
	1 283	937
Moins les dépenses assumées par la province	**923**	690
Dépenses assumées par la Société	**360**	247

La Société accorde des prestations de retraite à tous ses employés permanents en cotisant à la Caisse de retraite des fonctionnaires de l'Ontario et à la Caisse de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario, tous deux des régimes de pension à prestations déterminées, auxquels contribuent des employeurs multiples et qui ont été établis par la province de l'Ontario. La contribution de la Société aux caisses de retraite a été, pendant l'exercice, de 25 206 $ (26 775 $ en 2001) et figure au poste des salaires et avantages sociaux.

8. ENGAGEMENTS

Au 31 mars 2002, les fonds que la Société s'était engagée à verser mais qui n'ont pas été versés s'établissaient comme suit :

	2002 (milliers $)	2001 (milliers $)
Subventions	**89 000**	75 000
Prêts-subventions	**9 000**	3 000
Prêts remboursables	**13 000**	14 000
Total des engagements	**111 000**	92 000